KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 17e Januari 1950 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent "tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 Juli 1929 houdende oprichting van een studiecommissie tot bestrijding van het alcoholisme bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid", heeft ter zitting van 27 Januari 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 17 janvier 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent "modifiant l'arrêté royal du 10 juillet 1929 instituant une Commission d'études contre l'alcoolisme auprès du Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène", a donné en sa séance du 27 janvier 1950 l'avis suivant :

Het besluit van de Regent van 22 Februari 1949, waarvan artikel 2 van het ontwerp de opheffing beoogt, wijzigt artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 Juli 1929. Het bevat geen andere bepalingen. Aangezien artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 Juli 1929 door artikel 1 van het ontwerp vervangen wordt, heeft artikel 2 van het ontwerp geen verder nut en kan het geschrapt worden.

De overige opmerkingen die bij het ontwerp te maken zijn, vergen geen commentaar en blijken uit de hierna volgende tekst :

Besluit van de Regent tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 Juli 1929 houdende oprichting van een Studiecommissie tot bestrijding van het alcoholisme.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het koninklijk besluit van 10 Juli 1929, houdende oprichting van een Studiecommissie tot bestrijding van het alcoholisme, gewijzigd door het besluit van de Regent van 22 Februari 1949 ;

Overwegende dat de belangrijkheid der vraagstukken van nationale en sociale aard, aan de commissie ter studie voorgelegd, het nodig maakt dat de verschillende strekkingen der opinie ruimer in dit organisme vertegenwoordigd zijn ;

Dat het dienvolgens noodzakelijk is het aantal leden

.../...

van deze commissie te verhogen ;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 Juli 1929, gewijzigd door het besluit van de Regent van 22 Februari 1949, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"De leden dezer commissie, ten getale van hoogstens twee en twintig, met inbegrip van de voorzitter en de secretaris, worden door de Koning benoemd.".

Artikel 2.-

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, de .

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

L'arrêté du Régent du 22 février 1949 que l'article 2 du projet a pour objet d'abroger, modifie l'article 2 de l'arrêté royal du 10 juillet 1929. Il ne contient aucune autre disposition. L'article 2 de l'arrêté royal du 10 juillet 1929 étant remplacé par l'article ler du projet, l'article 2 du projet devient inutile et peut être supprimé.

Les autres remarques que soulève le projet ne nécessitent aucun commentaire et ressortent du texte reproduit ci-après :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté royal du 10 juillet 1929 instituant une Commission d'études contre l'alcoolisme.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1929 instituant une Commission d'études contre l'alcoolisme, modifié par l'arrêté du Régent du 22 février 1949;

Considérant que l'importance des questions d'ordre national et social soumises à l'étude de la commission exige que les diverses tendances de l'opinion soient plus largement représentées au sein de cet organisme;

Qu'il est dès lors indispensable d'augmenter le nombre des membres de cette commission;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 2 de l'arrêté royal du 10 juillet 1929, modifié par l'arrêté du Régent du 22 février 1949, est remplacé par la disposition suivante :

"Les membres de cette commission, au nombre de vingt-deux au maximum, y compris le président et le secrétaire, sont nommés par le Roi.".

---.

Article 2.-

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le .

PAR LE REGENT :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Waren aanwezig : . Etaient présents :

De Heren : A.G.VRANCKX, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

E.VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.DOR, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier; griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.D.DECLEIRE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.D.DECLEIRE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) A.G.VRANCKX.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Volksgezondheid en van het Gezin.
expédition délivrée à M.le Ministre de la Santé publique et de la Famille.

De Januari 1950.

Le janvier 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.